

# 歩 峥嵘岁月

Memorable Years — 五周年画册·
the Fifth Anniversary Autograph Album



广东碧桂园学校 1994.9-1999.9

# 月芒瓢剣

### 五周年画册

主 编: 徐玉勤

副主编: 赵才甫 梁东成

编 委: 陈远谋 李春雷

胡 萍 林立勇

### 广东碧桂园学校建校五周年丛书 编 委 会

主 编 廖秉权

副主编 徐玉勤 郭健康 于惠玲

编 委 季德华 程晋升 段佳琪

陈彦昊 王海斌 李春雷

李来湘 张 军 梁东成

赵才甫 曹恩尧

### **\***

### 碧桂园,我们成长的摇篮

1=bE 音     Bull 中       进行曲 登划地     自 宇 曲	
(1 -   i -   7 <u>5.7</u>   6 -   <u>5</u> 5 <u>4</u>   3 <u>2.3</u>   1 <u>1</u>	<u>  1                                   </u>
1 5)   5 -   5 -   4 3.2   1 5   6 6 7   1 7	<u> </u>
乗     上     理     想的     航     船, 肩     负着     先       近     进     智     慧的     殿     堂, 沐     浴着     科	<sup>辈</sup> 的 学的
$2  1 \cdot 2 \mid 3  -  \mid 6  4 \cdot 3 \mid 2  3 \cdot 4 \mid 5  5  4 \mid 3  2  6  5  5  1$	3
期     望,     碧     桂园     是     我们成长的据鑑、时代不用       附     光,     碧     桂园     是     成功人士的据鑑,未来不同	
$5.0 \pm 3 = 2.5 = 6.7 = 1 \times 1 = 6 = 1 = 6$	1
	啊! 啊!
6 . <u>5</u>   <u>4.5</u> 3   <u>5 -   5 -   6.5</u> <u>4 4   5.4</u> <u>3 3   4.3 2</u>	2
碧 桂 园,     保证 基础, 发展 个性, 春苗茁       碧 桂 园,     服务 社会, 造福 人民, 时代骄	壮, 子,
$3 \cdot \underline{4} \underline{5} \underline{5}   0 \underline{3} \underline{2}   1 -   i \cdot \underline{5}   7 \underline{6}   \underline{0} \underline{2} \underline{7} \underline{6}   \underline{5} \underline{5}$	<u>4</u>
秋果 芬芳 ,	烁造
3 2:3   1 -   1 0 :   5 i   i -   i -   i -	1
金 光.	

### 目

### 录

广东碧桂园学校全貌•••••••	·····1
创办者的话	<b></b> 3
教育模式	4
形象设计	·····5
领导机构	<b></b> 7
亲切关怀	<b></b> 9
协作交流	••••15
学校发展	21
教坛精英	••••2 9
桃李芬芳	••••3 3
满园春色	••••3 5
德育探索	••••4 6
教学改革	••••4 9
课外天地	·····5 4
教育科研	·····6 1
后勤保障	6.3
网络管理	66
尊师重教	The second
成就辉煌	7 - 27

### **CONTENTS**

FULL VIEW OF GUANG DONG COUNTRY GARDEN SCHOOL
WORDS FROM THE FOUNDER
EDUCATIONAL MODE
UNIQUE IMAGE
WARM SOLICITUDE
SCHOOL SETUP
COOPERATION AND EXCHANGE
SCHOOL DEVELOPMENT
EXCELLENT TEACHERS25
GREAT STUDENTS
BRIGHT PROSPECTS33
MORAL EDUCATIONAL EXPLORATION
TEACHING REFORMS49
EXTRA-CURRICULAR ACTIVITIES54
EDUCATIONAL RESEARCH63
LOGISTIC SERVICE63
NET CENTER66
HONOR THE TEACHERS AND RESPECT THEIR WORK65
GREAT ACHIEVEMENTS73

#### 广东碧桂园学校全貌

FULL VIEW OF GUANG DONG COUNTRY GARDEN SCHOOL











学校董事长杨国强先生 Mr. Yang Guoqiang, the General Manager

放眼 21 世纪, 世界将是以高科技、资讯发达、国 际交往便捷、竞争激烈为特征的世界、汶无疑对即将 成为 21 世纪主力军的下一代提出了更高的要求。要使 他们有能力迎接新世纪的挑战, 我们作父母的应留些 什么给孩子?我想留给孩子知识和本领要比钱财好得 多。我们也从一无所有到今天拥有我们自己的事业, 这 需要天时地利人和, 但更需要我们的本事和努力。我 国有句古话:"家财万贯不如薄技在身。"钱财总有用 完的一天, 而独特的本领却可使人创造无穷财富, 享 用一生。

我国还有句古话:"富不过三代。"古时有许多帝 王将相,都因后代平庸无能而失去江山和荣华富贵,现 代也有不少的百万、千万、亿万富翁因子女不成器而 家道衰落。为什么?一个主要原因就是后代沉缅干富 贵,不思讲取。作为从艰苦中走过来的我们这代人中 的一员,结合自身经验,今天我向成功人士讲一言:光 有事业成功是不够的!除了事业成功,还得子女出息、 礼仪文明, 天伦之乐才有真实的内涵。另外, 留给下 一代强健的身体、高尚的道德和继承父辈事业超群卓 著的生存智慧, 为父母者才可心安理得, 高枕无忧。而 这些, 都离不开成功的教育。

基于此,我们斥巨资兴办的广东碧桂园学校以"培 养未来的成功人士"为办学宗旨,以国内外最先进的 教育手段和方法, 从幼儿园开始就强化英语教学, 让 孩子们能讲一□标准流利的英语,培养出既有实在的 本领,又有良好品质的新一代。我们要把广东碧桂园 学校办成现代经济大湖中的"黄埔军校",为社会的繁 荣和进步作出贡献。

# 创办者的话

#### WORDS FROM THE FOUNDER

Looking to the coming 21st century, we can easily tell our world will become more advanced, more challenging and more risky. As parents, how well we can prepare our children, who will play the main part at that time, is an essential question that awaits to be answered. There is an old Chinese saving: " A slight skill is better than vast wealth", which can help us to answer the question.

There is another old saying in our country, which goes like this: " Wealthy grandparents are doomed to have hunger-stricken grandchildren." Our ancient history can easily prove this, and even now we do not have much difficulty finding examples here and there. The obvious reason is the third generation usually overindulge themselves in riches and wallows in nothing but leisure. As one of the members of the generation which has gone through all the hardships. I would like to give a word of advice just for your reference with the intention (of avoiding) this strange phenomenon happening to our children: We must educate their minds in a better school, build up their wills in a real way and forge their lofty morals with good companions.

For this reason, we have decided to invest some money to found the Guang Dong Country Garden School with the aim of educating successful men and women for the future. We will adopt modern teaching approaches from home and abroad. We plan to start English education from Kindergarten with the hope that all our children will be able to use the language freely. We intend to build our G.D Country Garden School into a modern Huangpu Army School in today's economical world in order to change our children into true men with real knowledge.







学校校长廖秉权先生 Mr. Liao Bingquan, President of the School



碧柱园学校要培养未来的成功人士, 办成一所跨世纪 的学校, 必须继承我国优良的教育传统, 针对我国现代化 建设的迫切需要。创造一种全新的教育模式。这一教育模 式可用 12 个字来概括, 就是"保证基础、发展个性、服务 社会"。

"保证基础", 就是保证每一位学生都能做到德、智、 体、美、劳全面发展,学好每一门必修课,尤其扎扎实实 地学好语文、 数学、 英语、 电脑汶四门基础工具课、 为升 学和就业打下坚实的基础。

"发展个性", 就是努力开发学生智力, 通过参加丰富 多彩的课外活动, 计学生的潜能完全展露出来, 使学生的 个性得到充分发展,为培养各种尖子奠定基础。

"服务社会",是指根据社会各行各业的需要,把德育 工作放在首位, 使学生学会做人, 学会生活, 学会学习, 学 会生存, 学会发展; 把学生培养成为对国家, 对社会有用 的建设人才。

"保证基础、发展个件、服务社会" 这三句话是互相联 系,缺一不可的。"发展个性"是核心,是灵魂,是区别于 以往办学模式的标志:"保证基础"是前提,没有这个前提, 个件就不可能发展:"服务社会"是归宿、学生掌握了知识 和才能, 最终为社会服务, 为振兴中华服务。

#### BUILDING A FOUNDATION, DEVELOPING THE PERSONALITY AND SERVING SOCIETY

#### Liao Bingquan

The guiding principles for running the Guangdong Country Garden School "Building a Foundation, developing the Personality and Serving Society" were put forward with the aim to cultivate successful men and women for the 21st century. Attaining this goal means first teaching the students discipline and survival skills, then basic learning tools followed by research methodology, and finally developing the skills of managing enterprises, not just acquiring a diploma. This ideal is consistent with the trend of educational reform throughout the world.

The first important component of this new educational model is to build a foundation which ensures that each and every student developes a well-rounded sense of morality and a strong academic basis in the required subjects. The second is to develop the personality through offering a variety of social activities that stimulate the student's personal growth. Lastly, serving society means the students will ultimately serve the society, work toward socialist modernization, represent the country internationally and, finally fight for the development of mankind. These three principles are related to each other and inseparable. Developing the personality is the core, a symbol of (difference) from the old educational model. Building a foundation is the prerequisite and serving society is the destination with the aim to lay a foundation and pave the way for the ultimate success of the students.

### 形象设计 UNIQUE IMAGE

学校是一个充满灵性的生命体, 有其生命个性与 精神特征。独具个性的"教育品牌"形象设计, 展示 了学校的精神风貌和理念追求。

School has a soul – the synthesis of unique personality and the spirit of its characteristics. The "educational brand", the unique image of Country Garden School, shows her spirit and pursuit of advanced ideas.



#### 校徽

两片舒展的绿叶,是教职员工奉献 精神的象征:一轮冉冉升起的红日,表 明学生将成为未来世纪的朝阳。

#### SCHOOL BADGE

The two opening leaves are the sign of the devoted spirit of our teachers and staff. And the rising sun indicates that the students will be the hope in the next century.

### "明日之星"群雕

大理色底座代表着学生成长的基础; 三尊铸像、 象征着全体学生的全面发展; 地球、月壳、星星喇示 着学生成为"明日之星"-21世纪的"成功人士"。

#### STAR OF TOMORROW

The marble base represents the fundamentals of the students' development. The three statues represent the overall development of our students. The earth, the moon and stars imply that our students are going to be "the stars of tomorrow"— the successful men and women.



理念追求 中国基础教育的创新者:

经济大潮"黄埔军校"的创造者;

全面表质教育的实践者:

2 1 世纪"成功人士"的培育者。

#### ADVANCED IDEALS

Be the inaugurator of Chinese fundamental education.

Be the practitioner of overall-quality-education.

Be the establisher of a "Huangpu Army School" in the economic world.

Be the cultivator of "successful men and women" in the 21st century.

校训: SCHOOL MOTTO Be ethical, Be creative



SCHOOL SETUP

学校运用现代管理模式,实行董事会领导下的校长负责制。 董事会是学校决策机构、 高屋建筑地把握学校发展的命脉: 校 长在董事会规定的职责范围内享有充分的办学自主权。

The school adapts a modern management system. The Superintendent of the school, under the leadership of the School Board, is responsible for routine duties. The Board is the policy making organ. It guides and controls the direction of the school's development with a macroscopic vision. The Superintendent enjoys complete power to make decisions independently within the scope stipulated by the Board.

#### 学校董事会和监事会成员 School Board members and the supervisors



董事兼校监梁炽娟女士 Ms. Liang Chijuan



1994年3月, 学校教育顾问委员会成立 School Consultant Committee Founding Ceremony



学校聘任校长 Mr. Liao is receiving the engagement.

Mr. Liao Bingquan



学校党支部成员 School Party Branch Members



学校工会成员 Members of the School Trade Union





学校少先队大队委成员 Members of the School Yo ung Pioneer



幸承党和政府的阳光

雨霞、社会各界的垂青厚 爱,领导的期盼,专家的教 海, 创办仅五年, 植根在珠 汀三角洲沃土、崛起干改

### 亲切关怀 WARM SOLICITUDE

Guang dong Country Garden School is always cared for by the Party and our government, receiving warm concern from leaders. experts and the society during its first five years. She takes root in the rich earth of the Pearl River Delta and stands at the frontier of the reform. She is growing and developing steadily.

### 亲临垂询

革潮头的广东碧桂园学校,成长着、发展着.....

FIELD GUIDANCE

1995年3月25日, 任仲夷 (左二) 来校视察 Ren Zhongyi (second from left) visited our school on Mar. 25th, 1995





原广东省副省长王屏川先生关小我校发展 Mr. Wang Pingshan, the former vice provincial governor, is deeply concerned about our school's development.





1996年4月28日,原国家教委副主任王明达(中)和广东省教育厅 厅长江海燕 (左四) 来校视察

Mr. Wang Mingda (middle), former vice director of National Educational Committee and Ms.Jiang Haiyan(forth from left), the head of G.D. Education Department visited our school on Apr. 28th. 1996.

Professor He Hongchen, the founder of Jingshan Middle School, is directing the establishment preparation.





国际署名生物学家生满汀教授来校访问 Professor Niu Manjiang, a world famous biologist, visited our school on Mar. 25th, 1995.

北客镇党委书记邓伟根博士来校指导工作 Dr. Deng Weigen, the secretary of Beijiao Committee of CCPC, visited our school.

1996年4月8日,全国政协副主 席霍英东先生 (左一) 来校视察 Huo Yingdong, vice chairman of National Political Consult Committee, visited our school on Apr. 8th, 1996.







1997年12月11日,全国政协副主席孙孚凌来校视察 Sun Fuling, vice chairman of the National Political Consult Committee. visited our school on Dec. 11th, 1997.



全国政协副主席洪学智来校视察 Mr. Hong Xuezhi, vice president of the National Political Consult Committee, visited our school.



梁炽娟校监在德育工作会议上

Supervisor Liang Chijuan is inspecting the operation of our school.



北窖镇党委、政府和教办领导亲切慰问我校教师 Leaders of Beijiao town government, CCP committee and Education Office comforted and encouraged our school's teachers



1995年5月15日中国科学院院士徐采栋(左六)来校视察 Mr. Xu Caidong, an academician of the Chinese Academy of Science, visited our school on May 15th, 1995.

1995年4月8日,著名学者李泽厚(中)考察我校 Famous scholar Mr.Li Zehou (middle) visited our school.





原广东省教育厅副厅长周围贤先生来校视察 Mr. Zhou Guoxian, the former vice director of Education Bureau of Guangdong province, visited our school